



PRESENTACIÓN

Breve descripción:

Curso inicial de lengua y cultura japonesa, primera parte, dirigido a estudiantes sin conocimientos previos. Su objetivo principal es proporcionar una introducción gradual al idioma, centrada en el desarrollo de competencias comunicativas básicas necesarias para interactuar en contextos cotidianos.

- **Curso:** cuatrimestre 1
- **Carácter:** Optativo (según facultad)
- **ECTS:** 3 ECTS
- **Formato:** presencial
- **Profesorado:** Hitomi Matsukawa
- **Idioma:** Japonés y castellano
- **Horario:** martes y jueves 14:00-15:30h.
- **Aula:** Seminario 3 (Amigos)
- **Comienzo y fin del curso:** 1 septiembre- 26 noviembre (última clase).
- **Examen:** 24 de Noviembre

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Resultados de aprendizaje

Al finalizar el curso, el estudiante será capaz de:

- Leer y escribir en *hiragana*.
- Presentarse e intercambiar información personal básica en japonés, pedir en restaurante, hablar de tu gusto.
- Formular oraciones simples utilizando estructuras gramaticales fundamentales.
- Conocer aspectos culturales de la vida cotidiana en Japón.

Competencias

- **Competencia Lingüística:** Adquirir un conocimiento básico del sistema de escritura japonés, incluyendo tres escrituras: *hiragana*, *katakana* y *kanji* básicos.
- **Competencia Comunicativa:** Desarrollar habilidades de comunicación oral y escrita en japonés.
- **Competencia Gramatical:** Comprender y utilizar estructuras gramaticales fundamentales.
- **Competencia Cultural:** Fomentar una apreciación de la cultura y las costumbres japonesas.

PROGRAMA

Marugoto A1 (ver Bibliografía)

Temas: 1 (Japonés), 2 (Sobre mí), 3 (La comida)

Programa:



Universidad de Navarra

1. Introducción al Sistema de Escritura Japonés

- Hiragana
- Katakana

2. Gramática Básica

- Estructuras de oración simple
- Partículas , adjetivos y su uso
- Verbos y conjugaciones básicas

3. Vocabulario y Expresiones Cotidianas

- Saludos y presentaciones
- Expresiones básicas comunes en la vida diaria

4. Comprensión Auditiva y Expresión Oral

- Prácticas de conversación
- Ejercicios de escucha

1. Lectura y Escritura

- Lectura de textos sencillos
- Composición de frases y párrafos básicos

2. Cultura Japonesa

- Tradiciones y costumbres
- Aspectos socioculturales.

ACTIVIDADES FORMATIVAS

METODOLOGÍA

El curso se basa en un enfoque comunicativo. Se realizarán actividades dinámicas que incluyen trabajo en parejas y en grupo, uso de material audiovisual, práctica oral y el desarrollo integrado de las cuatro destrezas lingüísticas: escuchar, hablar, leer y escribir.

EVALUACIÓN

CONVOCATORIA ORDINARIA

El curso de Japonés A1.1 prevé una evaluación continua (25%) e una final (75%). La nota global del curso en la convocatoria ordinaria será la media de todas las actividades evaluables, continuas y finales.



Universidad de Navarra

Todos los asistentes recibirán una calificación final que refleja su aprovechamiento del curso.

La evaluación continua se reparte entre: 25% (- Mini Redacciones (まるごとりかい), Ejercicios de Autoevaluación (まるごとPlus), Control de Vocabulario (まるごとごいちょう).

La **evaluación final** prevé:

- **Exámen final escrito:** 50 %. Evaluación de la comprensión oral y escrita, de la producción escrita y conocimientos gramaticales, de vocabulario, de hiragana y katakana
- **Exámen final oral** 25 %. Evaluación de las habilidades de expresión oral relacionada con los temas tratados en clase.

En caso de **plagio** en la entrega de trabajos y otras irregularidades, como copiar en los exámenes, se sancionará con suspenso o una penalización en la nota que quedará reflejada en el expediente.

Casos especiales

- Los estudiantes con *necesidades educativas especiales* deberán ponerse previamente en contacto con la Coordinación de Estudios de su (facultad /escuela) para obtener la autorización correspondiente a las adaptaciones (por ejemplo, disponer de más tiempo en los exámenes). Dicha autorización deberá ser enviada por el alumno al profesor. Se recomienda realizar esta gestión al comienzo del cuatrimestre.
- *Para los estudiantes que tengan ÚNICA NOTA FINAL del curso, la nota final sería 50% del primer semestre y 50% del segundo semestre, y es necesario aprobar la evaluación de cada semestre.*
- *Los empleados de la Universidad subvencionados por FUNDAE recibirán la bonificación si cumplen con la asistencia requerida por FUNDAE; además, recibirán una calificación final que refleja su aprovechamiento del curso.*

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

La convocatoria extraordinaria para las asignaturas del primer y del segundo semestre tendrá lugar en junio.

En la convocatoria de junio, no se tendrá en cuenta la evaluación continua. La nota global del curso será la media de la prueba final escrita y oral.

Se pueden presentar las siguientes situaciones:

1. El estudiante ha suspendido la asignatura en la convocatoria ordinaria o no se ha presentado a la misma (NP).

En ambos casos, el alumno deberá examinarse de nuevo de todas las competencias: no se tendrá en cuenta la evaluación continua. La prueba consiste en:

- 1 examen escrito de 90 minutos incluyendo comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión escrita, gramática y vocabulario (75%).
- 1 examen de expresión oral (25%).

2. El estudiante ha aprobado la asignatura en la convocatoria ordinaria pero quiere mejorar su calificación: se examinará de la asignatura al completo y no se tendrán en cuenta las actividades realizadas durante el semestre ni la calificación obtenida en la convocatoria ordinaria. Si el estudiante solicita la concurrencia al examen y no se presenta, constará un "No Presentado" en acta y tendrá que volver a cursar la asignatura.



Universidad de Navarra

La prueba consiste en:

- 1 examen escrito de 90 minutos incluyendo comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión escrita, gramática y vocabulario (75%).
- 1 examen de expresión oral (25%).

“ATENCIÓN: Se recuerda que cualquier intento de fraude, copia, plagio u otro comportamiento irregular supone una infracción grave tal y como está contemplado en el título IV "Normas de disciplina académica de los estudiantes"

CONTACTO

Profesora: Hitomi Matsukawa, hmatsukawa@external.unav.es

Coordinación en el Instituto de Idiomas: Alessandra Agati, alagati@unav.es

BIBLIOGRAFÍA

●LIBROS DE TEXTO (obligatorio)

Marugoto A1 Rikai (Gramática) del Nivel Inicial (A1) : editado por Fundación Japón, ISBN 9784384057539

Marugoto A1 Katsudoo (Actividades comunicativas) del Nivel Inicial (A1) : editado por Fundación Japón, ISBN 9784384057522

●Online Material (enlace recomendado)

<https://a1.marugotoweb.jp/es/index.php> (Videos y ejercicios)

<https://marugoto.jp.go.jp/en/download/> (Material audiovisual)

https://md.jpf.go.jp/userfiles/file/2018/Lengua%20Japonesa/Gramatica/A1-ES_rev.pdf
(Explicación de gramática en español)

Online diccionario

<https://jisho.org/>

Hiragana para memorizar

<https://jpf.org.au/classroom-resources/resources/hiragana-memory-hint-flashcards/>